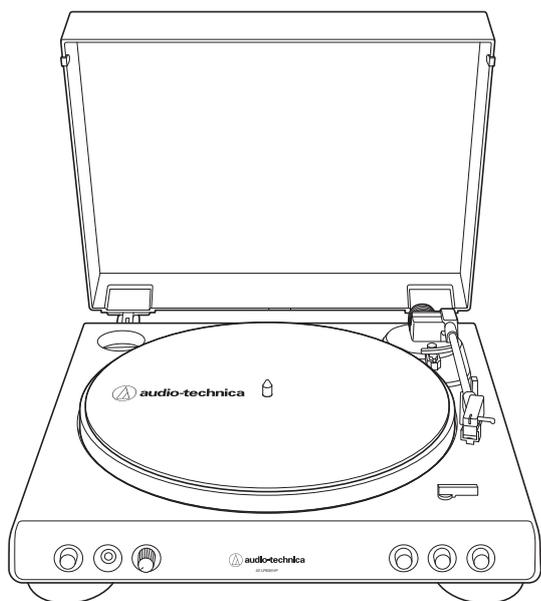




# AT-LP60XHP

## Manuel de l'utilisateur

Tourne-disque automatique à entraînement par courroie avec amplificateur de casque



## Introduction

Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition de ce produit Audio-Technica.

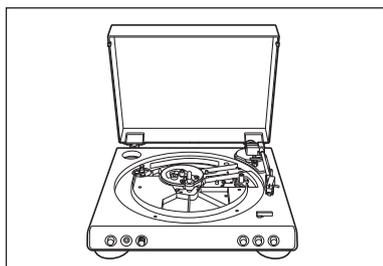
Avant d'utiliser le produit, veuillez lire le Guide de démarrage rapide et le Guide de mise en garde, ainsi que le présent manuel de l'utilisateur si nécessaire, pour vous assurer que vous utilisez le produit correctement.

Ce produit peut être utilisé uniquement dans les pays où le produit est vendu. Veuillez à ce que la tension d'utilisation et la fiche de l'adaptateur secteur du produit correspondent à celles utilisées dans le pays où vous vivez.

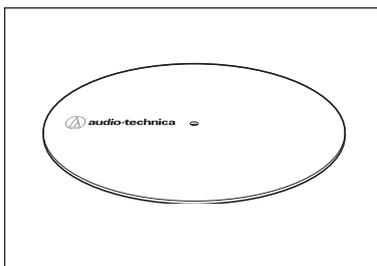
## Contenu de l'emballage

Assurez-vous que tous les articles inclus répertoriés sur la liste ci-dessous soient présents avant d'utiliser le produit.

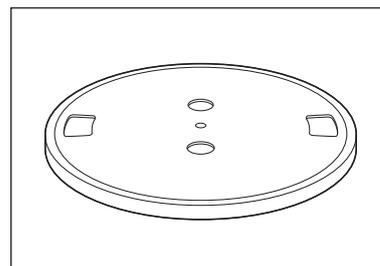
Si certains éléments sont manquants ou endommagés, contactez votre distributeur local Audio-Technica.



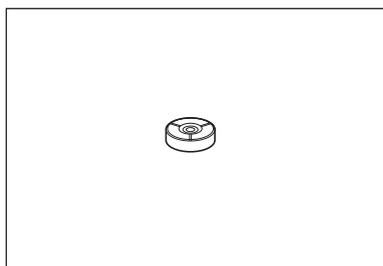
• Corps de la platine



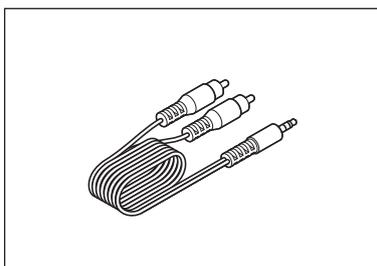
• Tapis de feutre



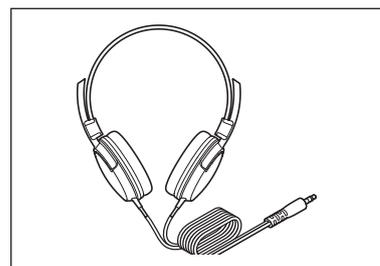
• Plateau (avec courroie d'entraînement)



• Adaptateur 45 tours



• Câble audio RCA  
(env. 1,2 m)



• Écouteurs (ATH-250AV)  
(longueur du câble : 3,5 m)

- Adaptateur secteur (env. 1,5 m)
- Guide de démarrage rapide
- Guide de mise en garde

Après l'achat, nous vous suggérons de conserver tous les emballages en cas d'un éventuel stockage, déménagement, ou transport.

## Consignes de sécurité (platine)

Bien que ce produit ait été conçu pour assurer une utilisation en toute sécurité, tout usage incorrect est susceptible de provoquer un accident. Pour votre sécurité respectez tous les avertissements et mises en garde lorsque vous utilisez le produit.

### Informations importantes

#### Avertissement :

Pour éviter tout risque de choc électrique ou d'incendie, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

#### Attention :

- Protégez cet appareil des projections et des gouttes d'eau.
- Pour éviter tout risque de choc électrique, n'ouvrez pas le boîtier.
- Confiez tous travaux d'entretien à un technicien qualifié.
- N'exposez pas cet équipement à des températures excessives, telles que celles de la lumière directe du soleil, d'une flamme ou autres.
- Ne soumettez pas cet équipement à de forts impacts.
- Placez l'appareil à proximité d'une prise de courant pour une utilisation aisée et à tout moment de l'adaptateur secteur.
- En cas d'urgence, débranchez rapidement l'adaptateur secteur.
- Ne placez pas d'objets remplis de liquides, tels que des vases, sur l'appareil.
- Pour éviter tout risque d'incendie, ne placez pas de flammes nues (telles que des bougies allumées) sur l'appareil.
- N'installez pas cet appareil dans un espace confiné tel qu'une étagère ou un endroit similaire.
- Installez cet appareil uniquement dans des endroits avec une bonne ventilation.
- L'étiquette des caractéristiques nominales est située au bas de cet appareil.

### À l'attention des clients aux États-Unis

#### Avis de la FCC

#### Avertissement :

Cet appareil est conforme à la Partie 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nocive et (2) cet appareil doit accepter les interférences reçues, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

#### Attention :

Vous êtes averti que tout changement ou modification non expressément approuvé dans ce manuel est susceptible d'annuler votre droit d'utilisation de cet appareil.

Remarque : Cet appareil a fait l'objet de tests afin de vérifier sa conformité avec les limites relatives aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites ont pour vocation d'offrir une protection raisonnable contre les interférences nocives en installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques et provoquer, en cas d'installation et d'utilisation non conformes aux instructions, des interférences préjudiciables à la réception des signaux radio. Toutefois, il n'y a pas de garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si l'appareil provoque des interférences préjudiciables à la réception radio ou télévisée, ce qui peut être déterminé en éteignant et allumant l'appareil, l'utilisateur est invité à essayer d'y remédier en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

## Consignes de sécurité (platine)

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la séparation entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Demander de l'aide au revendeur ou à un technicien radio/TV qualifié.

### À l'attention des clients au Canada

#### Déclaration IC :

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

## Consignes de sécurité (écouteurs)

- Respectez les lois en vigueur concernant l'utilisation de téléphones mobiles et casques si vous utilisez le casque en conduisant.
- N'utilisez pas le produit dans des endroits où l'incapacité à entendre les sons ambiants présente un risque grave (tels qu'un passage à niveau, une gare ferroviaire et des chantiers).
- Pour éviter d'endommager votre ouïe, n'augmentez pas trop le volume. L'écoute prolongée de sons forts peut provoquer une perte auditive temporaire ou permanente.
- Cessez d'utiliser le produit en cas d'irritation cutanée découlant d'un contact direct avec celui-ci.
- Veillez à ne pas démonter, modifier ou tenter de réparer le produit.
- Prenez garde à ne pas vous pincer entre la coque et le bras du produit.

## Remarques d'utilisation

### Corps de la platine

- Ne placez pas et n'utilisez pas le produit dans des endroits soumis à de fortes chaleurs ou une humidité élevée, très sales ou soumis à des vibrations extrêmes.
- Le produit doit être placé sur une surface plane et lisse.
- Lors de la fermeture du couvercle anti-poussière, fermez-le complètement. N'ouvrez pas le couvercle anti-poussière pendant la lecture.

### Cellule

- Installez la protection fournie sur la cellule lorsque le produit n'est pas utilisé.
- Ne touchez pas la pointe de lecture de la cellule avec le doigt.
- Ne laissez pas la pointe de lecture cogner contre le plateau, le tapis de feutre ou le bord du disque.

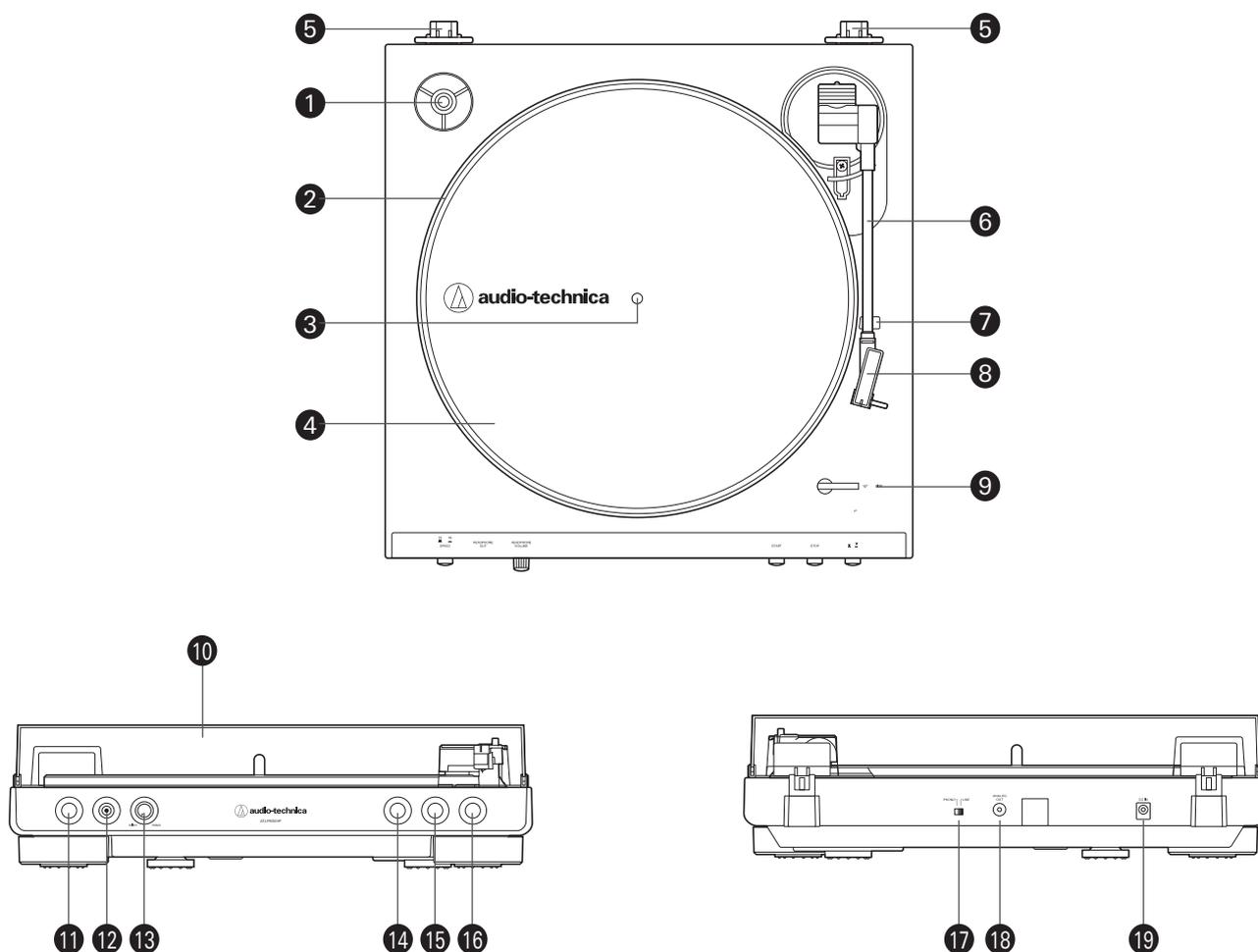
### Écouteurs

- Pour garantir la compatibilité et une utilisation correcte, consultez toujours le manuel de l'utilisateur de l'appareil auquel vous connecterez le produit.
- Dans les transports publics ou dans d'autres lieux publics, veillez au volume afin de ne pas déranger les autres.
- Baissez le volume sur votre appareil audio avant d'y connecter le produit.
- Si vous utilisez le produit dans une atmosphère sèche, vous pouvez ressentir des picotements dans les oreilles. Ceci est dû à l'électricité statique accumulée sur votre corps et non pas à un dysfonctionnement du produit.
- Ne soumettez pas le produit à un choc violent.
- Ne placez pas le produit sous un ensoleillement direct, près d'appareils générant de la chaleur ou dans un endroit chaud, humide ou poussiéreux. Ne mouillez pas le produit.
- Si vous utilisez longtemps le produit, il peut se décolorer en raison de la lumière ultraviolette (particulièrement sous un ensoleillement direct) ou de l'usure.
- N'exposez pas le produit à des forces ou des pressions excessives qui pourraient l'endommager ou le déformer.
- Branchez ou débranchez le câble en le tenant par sa fiche. Si vous tirez directement sur le câble, vous risquez de rompre un fil électrique et de vous électrocuter.
- N'enroulez pas le câble autour d'un support, d'un meuble ou d'un autre objet. Ne laissez pas le câble être pincé.

- Veillez à acheter l'adaptateur adéquat lorsque vous connectez le produit à un équipement muni d'une prise autre qu'une prise casque stéréo de 3,5 mm.

# Noms des pièces et fonctions

## Platine



- 1** Adaptateur 45 tours (montré dans son emplacement de rangement)

Adapte les disques de 7" avec de grands trous centraux pour s'adapter sur l'axe central.

- 2** Plateau

- 3** Axe

- 4** Tapis de feutre

- 5** Supports de charnières pour couvercle anti-poussière  
Points de fixation pour les charnières de couvercle anti-poussière.

- 6** Bras de lecture

- 7** Pose-bras de lecture

- 8** Porte-cellule et cellule

La cellule (AT3600L) est fixée à la porte-cellule.

- 9** Sélecteur de taille

Basculez entre 12" et 7", selon la taille du disque.

- 10** Couvercle anti-poussière

- 11** Bouton de vitesse du plateau

Sélectionner la vitesse du plateau (33-1/3 ou 45 tours).

- 12** Prise casque 3,5 mm

- 13** Bouton de réglage du volume  
Règle le volume des écouteurs.

- 14** Bouton START

Fait tourner le plateau et déplace le bras de lecture.

- 15** Bouton STOP

Ramène le bras de lecture à sa position initiale et arrête le plateau.

- 16** Bouton de levage du bras de lecture

Soulève et abaisse le bras de lecture pour effectuer une sélection manuelle.

- 17** Sélecteur de préamplificateur

Si vous utilisez un amplificateur avec une prise d'entrée PHONO, placez ce sélecteur sur la position PHONO. En cas de connexion d'un amplificateur à la prise AUX, placez ce sélecteur sur la position LINE.

- 18** Bornes de sortie stéréo

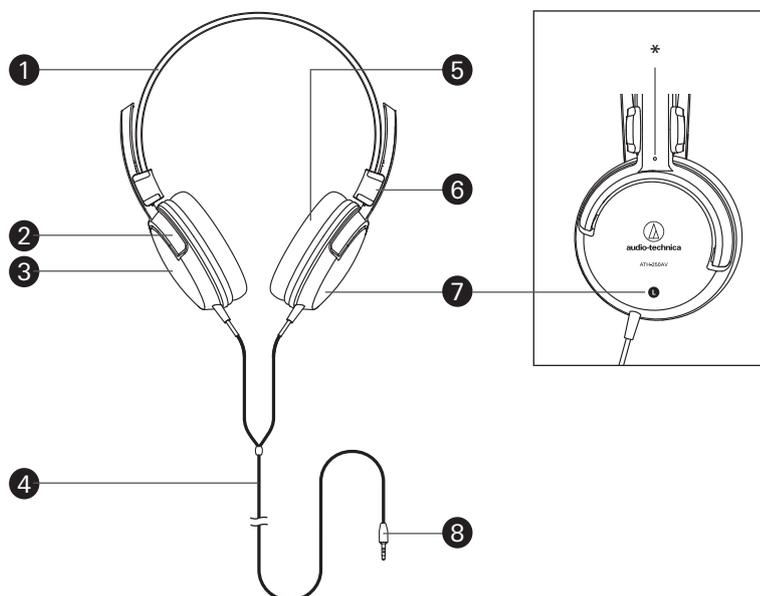
Raccordez le câble audio RCA.

- 19** Prise d'entrée d'alimentation

Branchez l'adaptateur secteur.

# Noms des pièces et fonctions

## Écouteurs



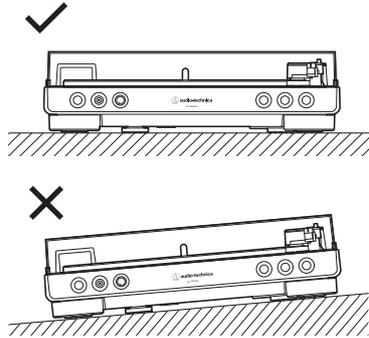
- ① Serre-tête
- ② Bras
- ③ Coque
- ④ Câble de 3,5 m
- ⑤ Coussinets
- ⑥ Curseur
- ⑦ Indicateur L/R (GAUCHE/DROITE)
- ⑧ Fiche d'entrée (mini-prise stéréo 3,5 mm plaquée or)

\* Le côté gauche a une partie qui ressort.

# Préparation pour l'utilisation

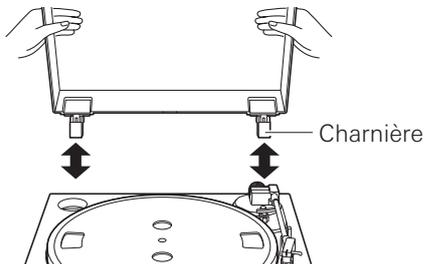
## Installation de la platine

- Monter le produit sur une surface plane.
- Pour éviter les effets de vibrations et la pression acoustique, ne montez pas le produit à côté d'éléments tels que des haut-parleurs.
- Le produit peut percevoir des parasites s'il est placé à côté d'une radio. Par conséquent, essayez de garder le produit éloigné des radios.
- Si le produit est proche d'équipements (téléphone portable, etc.) qui émettent de fortes perturbations de radio, des bruits parasites peuvent survenir.



## Installation/dépose du couvercle anti-poussière

Pour déposer le couvercle anti-poussière, retirez-le lentement des supports de charnière. Lorsque vous fixez le couvercle anti-poussière, insérez les charnières dans les deux supports à l'arrière du corps.

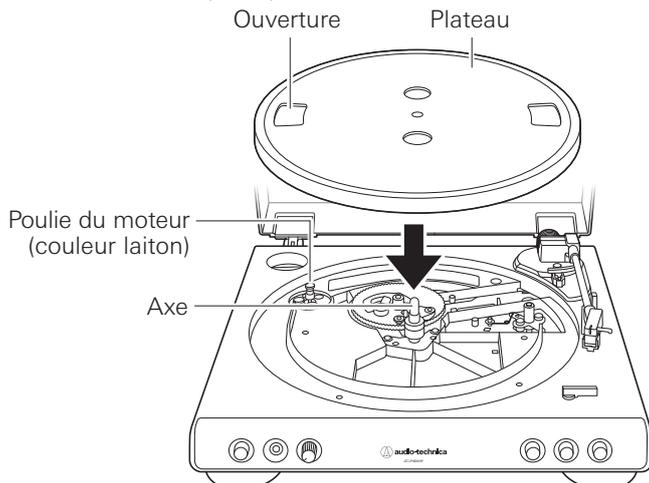


## Assemblage du produit

Ce produit nécessite un peu de montage avant de l'utiliser pour la première fois.  
Ne branchez pas l'adaptateur secteur tant que le montage n'est pas terminé.

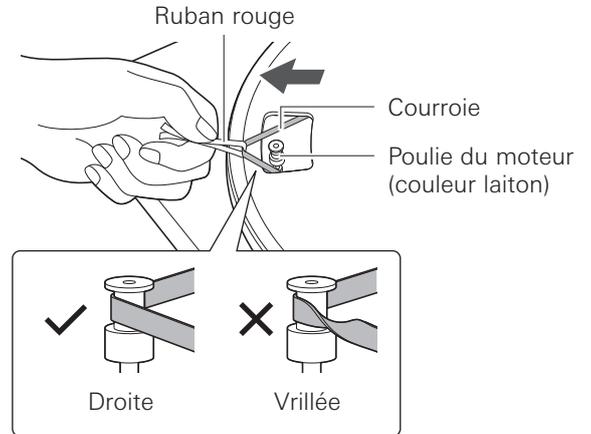
### 1. Placez le plateau sur l'axe.

- Assurez-vous que le plateau soit correctement installé sur l'axe.

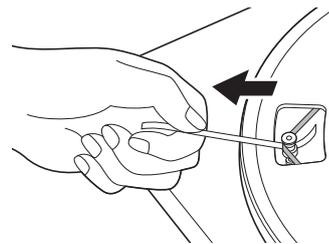


### 2. Placez la courroie sur la poulie du moteur (couleur laiton).

- Aligned l'une des ouvertures du plateau avec la poulie du moteur en laiton et, tout en tirant sur les deux extrémités du ruban rouge attaché à la courroie, placez la courroie sur la poulie du moteur, selon le schéma. Lors de cette opération, veillez à ne pas tordre la courroie.

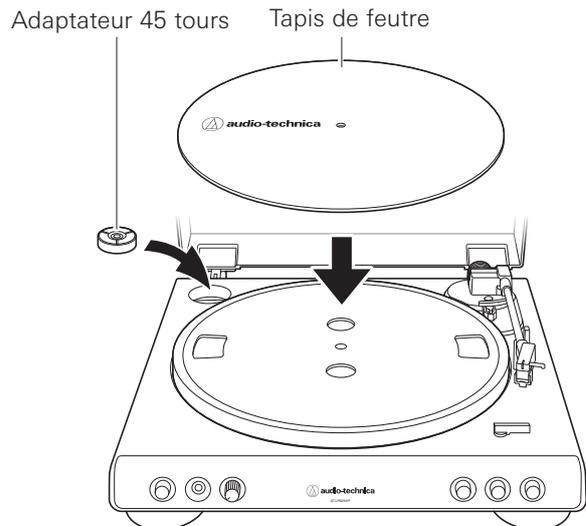


### 3. Retirez le ruban rouge de la courroie.



### 4. Posez le tapis de feutre sur le plateau.

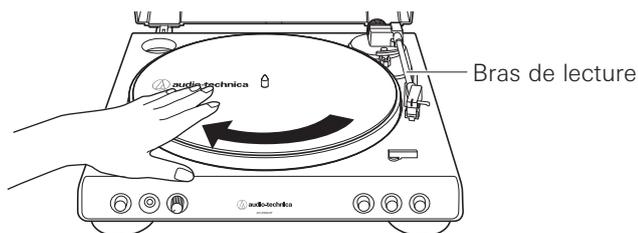
- Après avoir installé le tapis de feutre, placez l'adaptateur 45 tours dans l'espace prévu à cet effet en haut à gauche.



# Préparation pour l'utilisation

## Rotation du plateau

- À l'aide de vos mains, faites tourner le plateau dix fois.
  - Retirez l'attache qui verrouille le bras de lecture et appuyez sur le bouton de levage du bras de lecture pour le soulever. Tournez lentement la platine dix fois manuellement dans le sens de la flèche.
  - Tenez le bras de lecture pour l'empêcher de bouger. Cette étape sert à réinitialiser le mécanisme automatique, à enlever toute torsion de la courroie et à s'assurer qu'elle glisse en douceur le long du pourtour de l'entraînement sur la face inférieure du plateau.



## Réglage du sélecteur de préamplificateur

Ce produit a une fonction d'égaliseur phono intégré. Vous pouvez utiliser le produit même si vous n'avez pas d'amplificateur phono ou d'équipement connectable avec un amplificateur phono intégré. Utilisez le sélecteur de préamplificateur pour régler la sortie, comme cela est illustré ci-dessous.

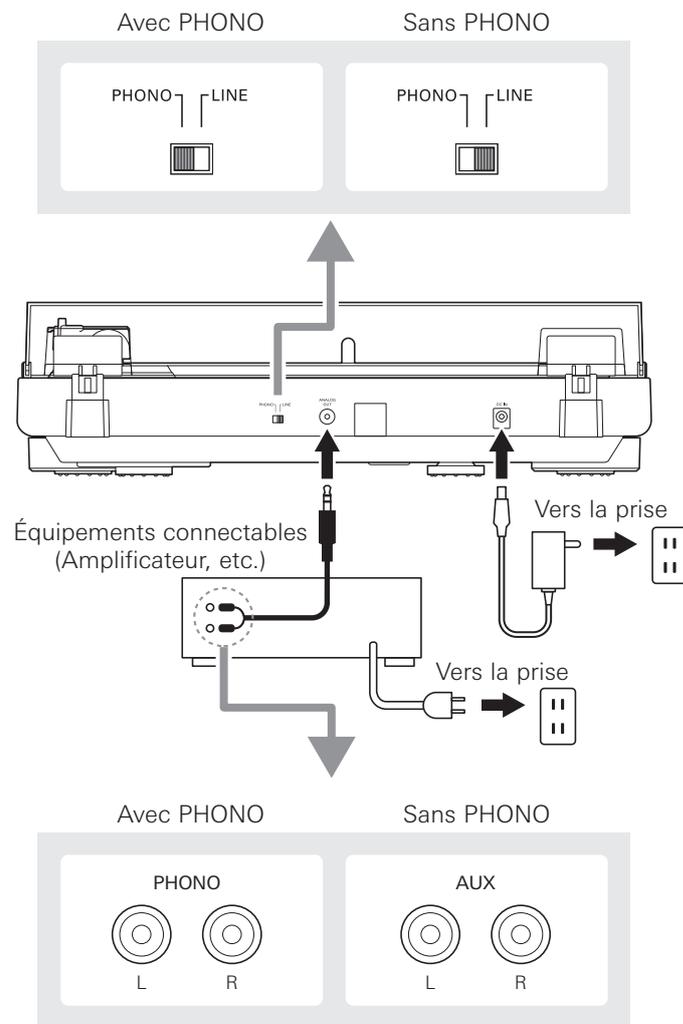
Équipement connecté en cours d'utilisation	Position du sélecteur de préamplificateur	Où connecter le câble audio RCA
Appareil avec entrée phono	PHONO	Prise d'entrée phono et borne de mise à la masse (terre) de l'équipement connecté
Appareil sans entrée phono	LINE	AUX ou prise d'entrée LINE de l'équipement connecté
Carte de son de PC	LINE	Prise d'entrée ligne de la carte son du PC*

\* Un adaptateur audio (vendu séparément) peut être nécessaire pour connecter le câble audio RCA à la prise d'entrée ligne de la carte son du PC.

## Connexion de l'appareil

Alignez les réglages pour le sélecteur de préamplificateur et branchez le câble audio RCA à une prise d'entrée qui est compatible avec l'équipement connecté utilisé (amplificateur, récepteur, haut-parleurs actifs, carte son, etc.).

- La prise rouge du câble audio RCA correspond au canal droit (R), et la prise blanche correspond au canal gauche (L).



## Connexion de l'adaptateur secteur

Ce produit n'a pas d'interrupteur d'alimentation. Un courant de veille parcourt en permanence le produit, même lorsqu'il n'est pas utilisé ; débranchez l'adaptateur secteur de la prise lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période de temps.

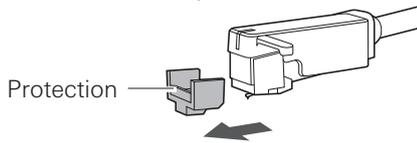
- Branchez l'adaptateur secteur à la prise de courant.
  - Branchez l'adaptateur secteur à la prise de courant sans retirer la protection de la cellule. Si le plateau a tourné, appuyez sur le bouton STOP sans toucher au bras de lecture, puis attendez que le bras de lecture revienne à sa position initiale.

# Lecture d'un disque

## Avant la lecture d'un disque

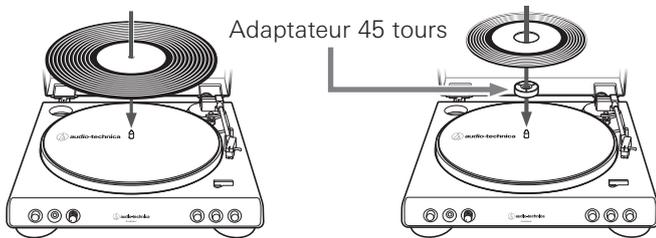
### 1. Enlevez la protection de la cellule.

- Tirez la protection tout droit vers l'avant pour l'enlever.
- Tirer vers le bas peut faire sortir la pointe de lecture du corps. Seul un volume faible sera émis si la pointe de lecture est détachée ou est sur le point de se détacher, reportez-vous donc à la section « Remplacement de la pointe de lecture » sur p. 10 pour la réinstaller correctement à sa place.



### 2. Placez le disque sur le tapis de feutre de façon à ce que le trou central s'aligne avec l'axe.

- Si vous lisez un disque de 45 tours avec un grand trou central, fixez l'adaptateur de 45 tours (voir le côté droit du diagramme ci-dessous).

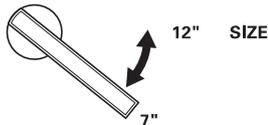


## Fonctionnement automatique

Baissez le volume de l'amplificateur, des haut-parleurs, etc., de manière suffisante.

### 1. Sélectionnez la taille avec le sélecteur de taille.

- Sélectionnez « 12" » pour un disque LP de 12" de diamètre, et « 7" » pour un disque 45 tours de 7" de diamètre.



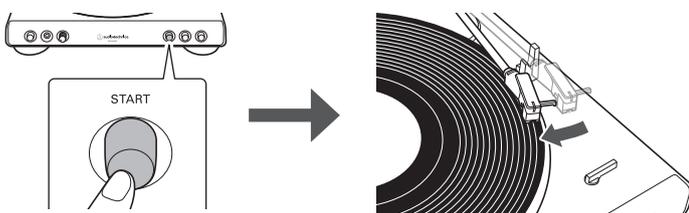
### 2. Appuyer sur la vitesse avec le bouton de vitesse du plateau.

- Sélectionnez « 33 » pour un disque 33-1/3 tours et « 45 » pour un disque 45 tours.



### 3. Appuyez sur le bouton START.

- Ne heurtez pas le produit pendant la lecture du disque.
- Ne changez pas la sélection de la taille du disque pendant sa lecture. Le non-respect de l'une ou l'autre de ces consignes peut entraîner un dysfonctionnement du produit.

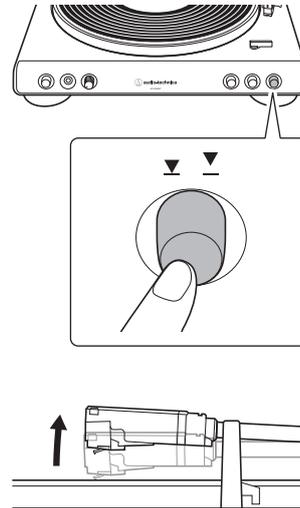


## Fonctionnement manuel

Baissez le volume de l'amplificateur, des haut-parleurs, etc., de manière suffisante.

### 1. Appuyez sur le bouton de levage du bras de lecture.

- Lorsque vous appuyez sur le bouton de levage du bras de lecture, le bras de lecture se lève du pose-bras de lecture.



### 2. Placez le bras de lecture à l'endroit désiré (sillon) sur le disque.



### 3. Appuyez sur le bouton de levage du bras de lecture.

- Lorsque vous appuyez sur le bouton de levage du bras de lecture, le bras de lecture descend lentement sur le disque et la lecture commence.



## Lecture d'un disque

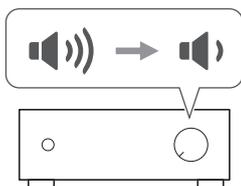
### Interrompre la lecture du disque

1. Après avoir baissé suffisamment le volume de l'amplificateur, des haut-parleurs, etc., appuyez sur le bouton de levage du bras de lecture pour le relever.

### Arrêt du disque

Une fois le disque lu jusqu'au bout, le bras de lecture retourne automatiquement sur le pose-bras de lecture. Pour arrêter manuellement le disque, procédez comme suit.

1. Baissez le volume de l'amplificateur, des haut-parleurs, etc., de manière suffisante.



2. Appuyez sur le bouton STOP.

- Une fois que le disque s'arrête de jouer, le bras de lecture retourne automatiquement sur le pose-bras de lecture.

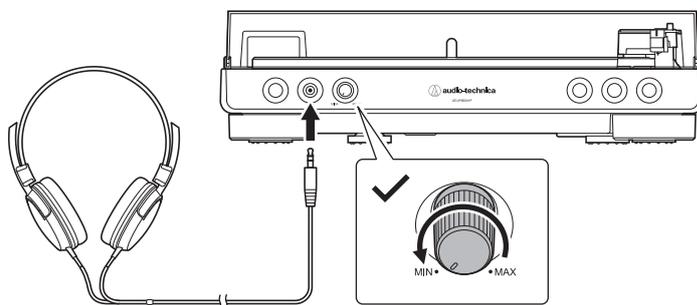


3. Enlevez le disque une fois que le plateau est à l'arrêt complet.

- Lorsque le bras de lecture atteint la fin (le centre) du disque, il se soulève automatiquement et retourne sur le pose-bras de lecture. Ne gênez pas son mouvement. Vous risqueriez de provoquer un dysfonctionnement du produit. Si le bras de lecture ne se soulève pas et ne retourne pas sur le pose-bras de lecture, appuyez sur le bouton STOP pour terminer cette opération.
- Si le tapis de feutre est sale, il peut facilement rayer le disque, retirez donc régulièrement le tapis et enlevez toute la poussière.
- Pour éviter que le disque ne se raye et se déforme, retirez-le après utilisation.
- N'utilisez pas de stabilisateur de disque.
- N'utilisez pas un autre plateau que celui fourni.
- Ce produit n'est pas conçu pour les DJ. Ne touchez pas le disque ou le plateau pendant que le disque tourne.

### Comment l'utiliser avec des écouteurs

1. Baissez le volume sur le produit, puis branchez la fiche d'entrée à la prise casque.



2. Placez les écouteurs avec le côté marqué « L » sur l'oreille gauche et celui marqué « R » sur l'oreille droite, et réglez la longueur du serre-tête en faisant glisser le curseur réglable de façon à ce que les coussinets couvrent vos oreilles.



3. Reportez-vous à « Fonctionnement automatique » dans p. 8 ou « Fonctionnement manuel » dans p. 8 pour lire un disque.

- Lorsque les écouteurs sont branchés et que vous gardez la connexion filaire (amplificateur, haut-parleur, etc.) activée, le son sortira par les appareils filaires et les écouteurs en même temps. Utilisez le bouton de réglage du volume des écouteurs ou de l'appareil pour régler le volume que vous souhaitez utiliser pour la lecture.

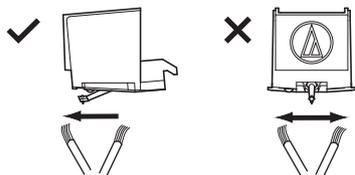
## Entretien

### Corps de la platine

- Lorsque le corps d'une platine est sale ou poussiéreux, débranchez d'abord l'adaptateur secteur, puis essuyez les saletés et la poussière avec un chiffon doux et sec.
- N'utilisez pas de benzènes, de dissolvants, etc.
- Si vous rangez le produit pendant une longue période, débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant et emballez le produit dans du plastique ; ne le laissez pas prendre l'humidité.

### Pointe de lecture

- Si des impuretés et des crasses sont collées à la pointe de lecture, nettoyez-la à l'aide d'une brosse adaptée vendue dans le commerce.
- Nous vous recommandons d'utiliser un nettoyeur pour pointe de lecture (vendu séparément) si la pointe est très sale. Nettoyez la pointe de lecture en déplaçant la brosse adaptée de l'arrière vers l'avant de la pointe de lecture.



### Écouteurs

Prenez l'habitude de nettoyer régulièrement le produit pour garantir qu'il durera longtemps. N'utilisez pas d'alcool, de diluant à peinture ou d'autres solvants pour le nettoyage.

- Utilisez un chiffon sec pour nettoyer les écouteurs.
- Après avoir utilisé le câble, nettoyez-le avec un chiffon sec en cas de présence de sueur ou de saleté. Si vous ne nettoyez pas le câble, il peut se détériorer et se durcir avec le temps, provoquant un dysfonctionnement.
- Essuyez la fiche du câble avec un chiffon sec si elle est sale. Si vous utilisez une fiche sans la nettoyer, le son peut se couper ou être déformé.
- Pour nettoyer les coussinets d'oreille et le serre-tête, essuyez-les avec un chiffon sec. Les coussinets d'oreille et le serre-tête peuvent se décolorer si de la sueur ou de l'eau sèche dessus. Si les coussinets d'oreille et le serre-tête sont mouillés, nous vous recommandons de les essuyer avec un chiffon sec et de les laisser sécher à l'ombre.

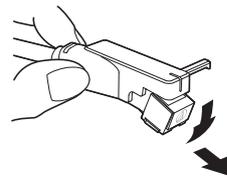
- Si vous prévoyez de ranger le produit pendant une période prolongée, conservez-le dans un endroit bien aéré à l'abri de températures ou humidité élevée(s).
- Les coussinets d'oreille se détériorent avec le temps suite à l'utilisation ou au rangement. Pour des informations sur le remplacement des coussinets d'oreille ou d'autres pièces, ou pour en savoir plus sur les pièces réparables, contactez votre revendeur local Audio-Technica.

## Remplacement de la pointe de lecture

### Enlever la pointe de lecture

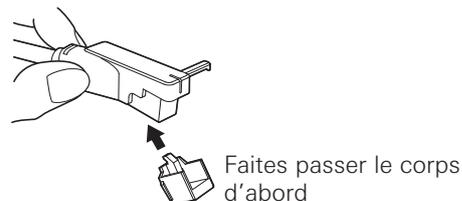
- Outre la détérioration de la qualité du son, les disques peuvent également être endommagés si la pointe de lecture de la cellule est usée.
- Une règle d'or : remplacez la pointe après 400 heures d'utilisation.
- Veillez à débrancher l'adaptateur secteur du produit de la prise.
- Lors du remplacement de la pointe de lecture, tenez fermement le porte-cellule et le corps de la cellule.

1. Faites pivoter l'avant de la pointe de lecture vers l'avant et vers le bas.

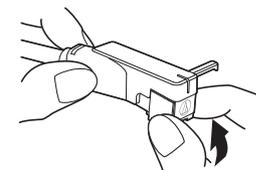


### Installation d'une nouvelle pointe de lecture

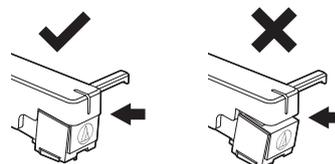
1. Montez la nouvelle pointe de lecture de remplacement sur la cellule.



2. Soulevez la pointe de lecture jusqu'à entendre un déclic.



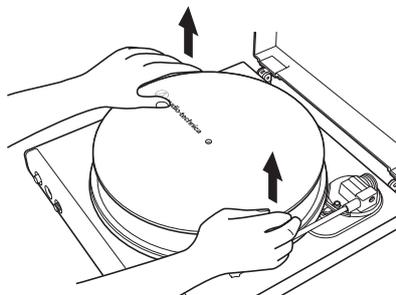
3. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'espace entre le porte-cellule et la cellule.



## Remplacement de la courroie

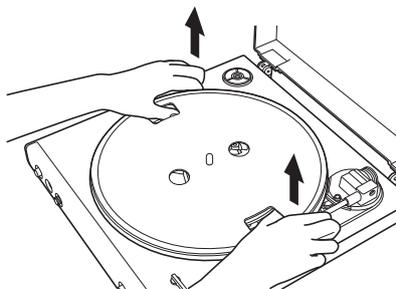
- La courroie est un élément consommable. Remplacez la courroie si la vitesse de lecture ralentit ou tourne de manière irrégulière. Comme règle d'or, nous suggérons de remplacer la courroie une fois par an.
- Avant de remplacer la courroie, veillez à débrancher l'adaptateur secteur du produit de la prise.

### 1. Retirez le tapis de feutre.



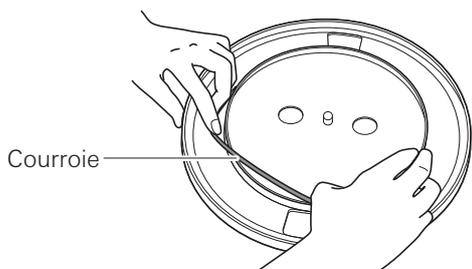
### 2. Retirez le plateau, retournez-le, puis retirez l'ancienne courroie.

- Placez vos pouces dans les ouvertures et tirez fortement vers le haut.



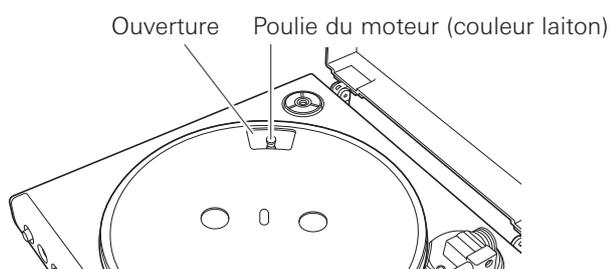
### 3. Placez la nouvelle courroie autour du cercle intérieur.

- Veillez à ne pas tordre la courroie lors de cette procédure.



### 4. Fixez le plateau.

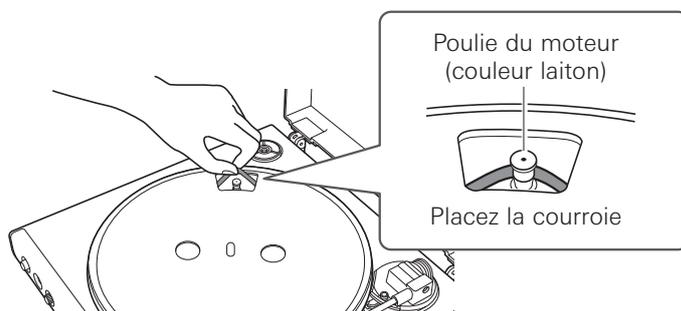
- Alignez l'une des ouvertures avec la position de la poulie du moteur (couleur laiton).



## Remplacement de la courroie

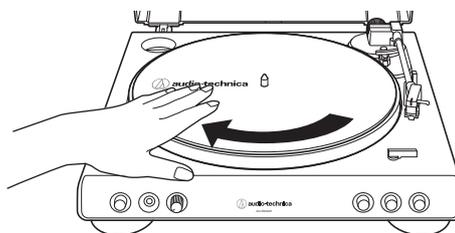
### 5. Placez la courroie sur la poulie du moteur (couleur laiton).

- Saisissez la courroie qui a été fixée à l'étape 3 et, tout en la tirant, placez-la sur la poulie du moteur en laiton.



### 6. À l'aide de vos mains, faites tourner le plateau dix fois.

- Tournez lentement la platine dix fois manuellement dans le sens de la flèche.



## Lors du transport de la platine

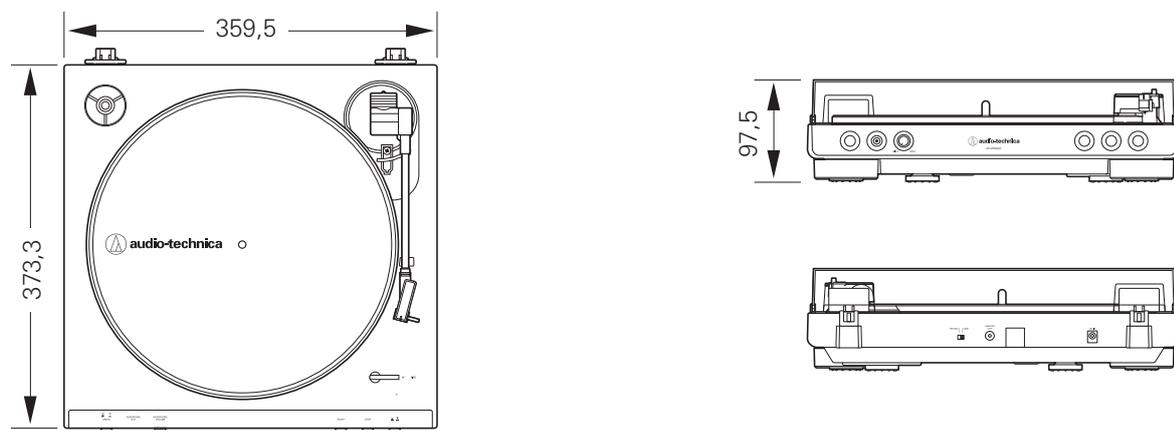
À l'aide du matériel d'emballage d'origine du produit, emballez la platine dans le sens inverse du déballage. Si vous n'avez pas de matériel d'emballage, prenez les mesures suivantes :

- Après avoir débranché l'adaptateur secteur de la prise de courant, retirez le tapis de feutre et le plateau, puis emballez-les de façon à ce qu'ils ne soient pas endommagés.
- Fixez la protection sur la cellule.
- Utilisez une ficelle ou quelque chose de similaire pour attacher le bras de lecture au reste de façon à ce qu'il ne bouge pas.
- Emballez le corps de la platine avec du papier ou un chiffon doux afin qu'il ne s'endommage pas.

## Dépannage

Problème	Solution
Le plateau ne tourne pas.	<ul style="list-style-type: none"><li>• L'adaptateur secteur est-il branché à la prise ? Branchez l'adaptateur secteur à la prise de courant.</li><li>• La courroie a-t-elle glissé du plateau ? Placez correctement la courroie sur le plateau.</li><li>• La courroie est-elle placée sur la poulie du moteur ? Vérifier que la courroie est placée correctement sur la poulie du moteur (couleur laiton).</li><li>• La courroie a-t-elle été endommagée ? Remplacez-la par une neuve.</li></ul>
Le plateau tourne mais aucun son n'en sort ou le volume n'est pas assez fort.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Les paramètres de fonction et l'entrée pour un équipement connecté (amplificateurs, etc.) sont-ils correctement sélectionnés ? Vérifiez que les paramètres pour l'équipement connecté sont corrects.</li><li>• La pointe est-elle endommagée ? Vérifiez la pointe et remplacez-la, si nécessaire.</li><li>• La pointe est-elle placée correctement sur le corps de la cellule ? Vérifiez la cellule et réglez-la, si nécessaire.</li><li>• Les positions de réglage pour le sélecteur de préamplificateur sont-ils corrects ? Assurez-vous que les réglages du pré-amplificateur soient corrects, en notant les problèmes courants suivants et leurs causes :<ul style="list-style-type: none"><li>– S'il n'y a pas de son, ou si le volume n'est pas assez fort, le produit est réglé sur la position « PHONO » et raccordé à l'entrée AUX/LINE de l'amplificateur.</li><li>– Si le volume est trop fort ou déformé, le produit est mis en position « LINE » et l'appareil connectable est connecté à l'entrée PHONO.</li></ul></li></ul>
La pointe saute.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le disque est-il déformé ? Vérifiez le disque.</li><li>• Le disque est-il rayé ? Vérifiez le disque.</li></ul>
Il y a des vibrations.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le produit perçoit-il trop de vibrations du sol, des surfaces des parois, ou des haut-parleurs à proximité ? Diminuez les vibrations ou installez le produit sur une surface qui n'est pas soumise à des effets de vibrations.</li><li>• Le produit est-il monté sur une surface instable ? Vérifiez que la surface sur laquelle le produit est monté est appropriée.</li></ul>
Il y a un bruit lorsque le disque tourne.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Y-a-t-il des impuretés sur la pointe de lecture de la cellule ? Si des impuretés sont collées sur la pointe de lecture, nettoyez-la à l'aide d'une brosse adaptée vendue dans le commerce.</li></ul>
Le son lorsque le disque tourne est trop rapide ou trop lent.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Les réglages de la vitesse sont-ils corrects pour ce produit ? Utilisez le bouton de vitesse du plateau pour sélectionner la vitesse correcte pour le type de disque en cours de lecture.</li></ul>
La vitesse de lecture ralentit ou la rotation est irrégulière.	<ul style="list-style-type: none"><li>• La courroie est-elle détendue ? Remplacez-la par une neuve.</li></ul>

## Dimensions



(Unité : mm)

## Caractéristiques techniques

### Platine (AT-LP60XHP)

Type	Entraînement par courroie, fonctionnement entièrement automatique
Moteur	Servo-commande CC
Vitesses	33-1/3 tr/min, 45 tr/min
Plateau de la platine	Aluminium
Fluctuations de vitesse	< 0,25 % (WTD) à 3 kHz
Rapport signal-bruit	> 50 dB (DIN-B)
Type de cellule	VM
Niveaux de sortie « PHONO »	2,5 mV nominal à 1 kHz, 5 cm/sec
« LINE »	150 mV nominal à 1 kHz, 5 cm/sec
Gain du préamplificateur phono	36 dB nominal, RIAA égalisé phono
Alimentation requise	100 à 240 V, 50/60 Hz, 0,6 A Max.
Consommation énergétique	1,9 W
Adaptateur secteur	12 V, 2 A
Dimensions	359,5 mm x 97,5 mm x 373,3 mm (L x H x P)
Poids	2,7 kg
Accessoires	Couvercle anti-poussière, tapis de feutre, plateau (avec courroie d'entraînement), adaptateur 45 tours, câble audio RCA (env. 1,2 m), adaptateur secteur (env. 1,5 m)
Pointe de remplacement (vendue séparément)	ATN3600L
Courroie de remplacement (vendue séparément)	Courroie exclusive AT-LP60X

### Écouteurs (ATH-250AV)

Type	Dynamique fermé
Transducteur	40 mm
Sensibilité	102 dB/mW
Réponse en fréquence	18 à 22 000 Hz
Puissance d'entrée maximale	500 mW
Impédance	43 ohms
Poids (sans câble)	97 g
Longueur de câble	3,5 m
Fiche	Mini-prise stéréo 3,5 mm plaquée or
Vendu séparément	Coussinets d'oreille

Les caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans notification préalable suite à des améliorations.

### Audio-Technica Corporation

2-46-1 Nishi-naruse, Machida, Tokyo 194-8666, Japan

[www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com)

©2019 Audio-Technica Corporation

Global Support Contact: [www.at-globalsupport.com](http://www.at-globalsupport.com)

162501373-03-01 ver.1 2019.05.15